

Marshall

STOCKWELL II - PORTABLE STEREO LOUDSPEAKER

PANDUAN PENGGUNA

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

PENAFIAN

Untuk digunakan dengan perangkat seluler yang menggunakan plug standar dua arah 3,5 mm tanpa pelindung.

Waktu pemutaran musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang diputar pada volume sedang.

Informasi yang tercantum di sini adalah benar pada saat diterbitkan, dengan kemungkinan kesalahan editorial. Kompatibilitas dengan versi produk ini di masa mendatang tidak dijamin.

INDEKS

BAHASA INDONESIA

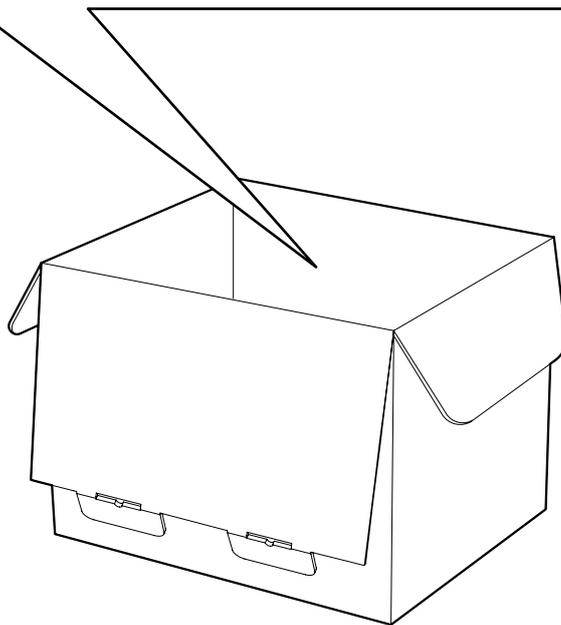
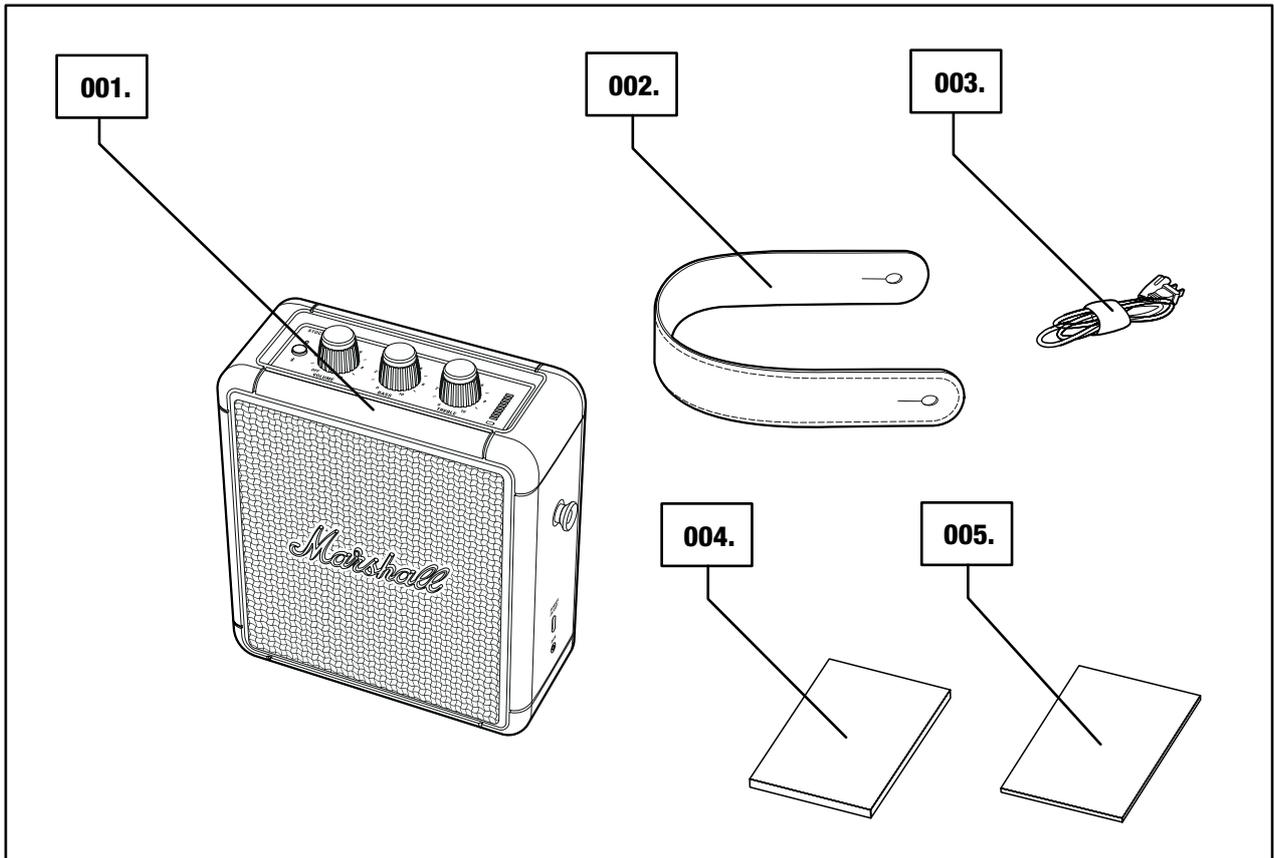
BAGIAN

HALAMAN

- 002. LEGAL & TRADEMARK NOTICE**
- 002. PENAFIAN**
- 004. ISI KOTAK**
- 005. DESKRIPSI UMUM**
- 007. MEMASANG TALI PEGANGAN**
- 008. MENGISI DAYA BATERAI INTERNAL**
- 009. MENGHIDUPKAN/MEMATIKAN STOCKWELL II**
- 010. KONEKSI ALTERNATIF**
- 011. MENYAMBUNGAN MELALUI Bluetooth (MEMASANGKAN)**
- 012. MENGHUBUNGAN MELALUI INPUT AUX**
- 013. MEMILIH SUMBER AUDIO**
- 014. MENYESUAIKAN VOLUME/BASS/TREBLE**
- 015. MODE SIAGA**
- 016. MENGISI DAYA PERANGKAT DARI SPEAKER**
- 017. INFORMASI TEKNIS**
- 018. PENYELESAIAN MASALAH**

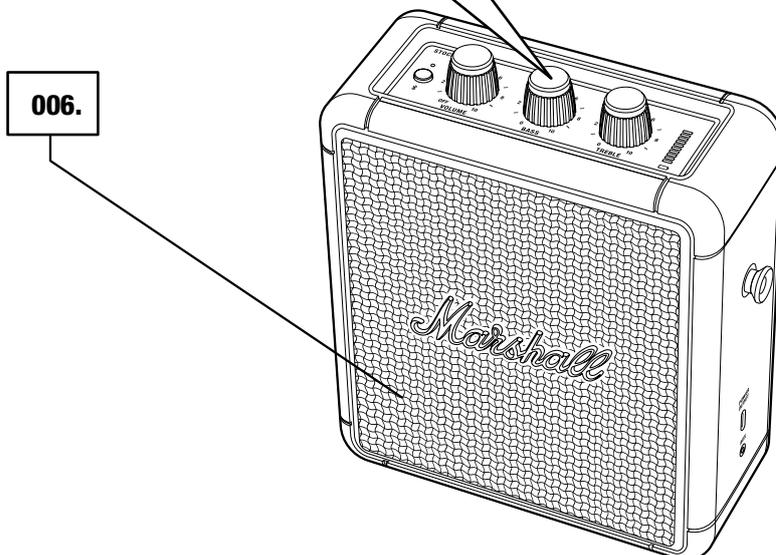
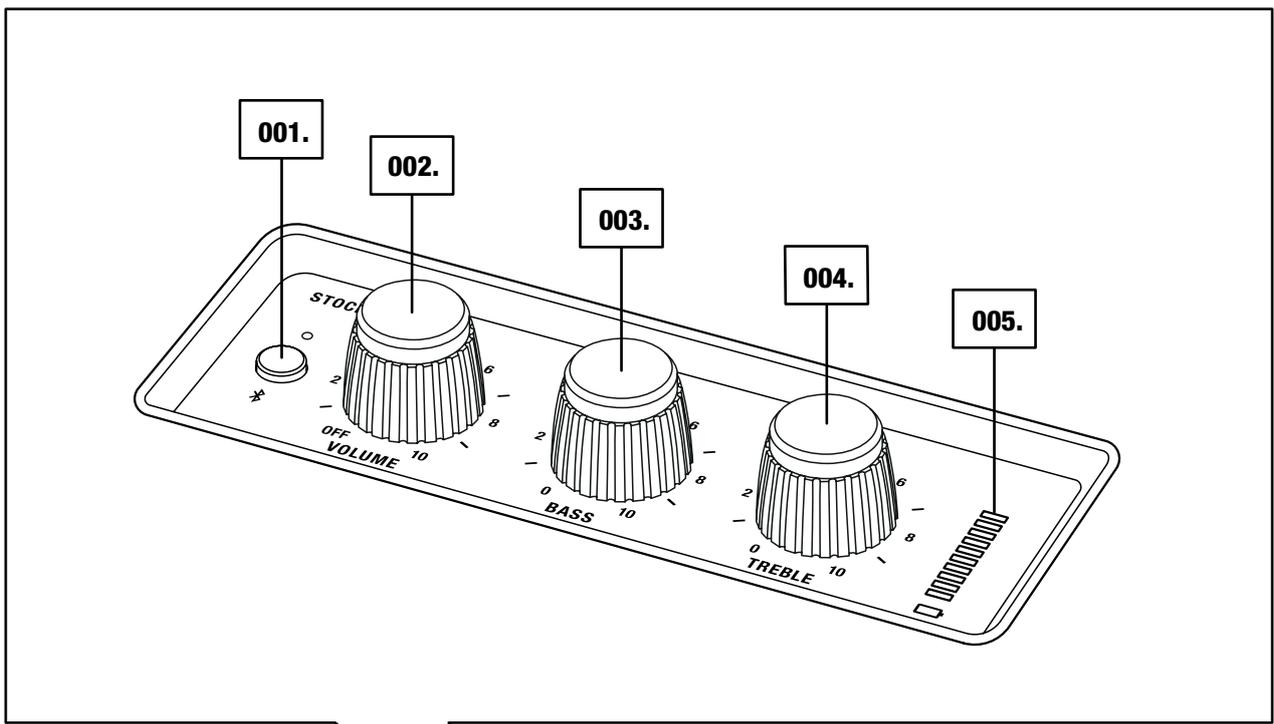
ISI KOTAK

- 001. LOUDSPEAKER STEREO PORTABEL MARSHALL STOCKWELL II
- 002. TALI PEGANGAN YANG DAPAT DILEPAS
- 003. UJUNG DAYA USB-C
- 004. PANDUAN MEMULAI CEPAT
- 005. PETUNJUK KESELAMATAN PENTING



DESKRIPSI UMUM

- 001. TOMBOL Bluetooth®
- 002. KNOP DAYA/VOLUME
- 003. KNOP BASS
- 004. KNOP TREBLE
- 005. INDIKATOR LEVEL BATERAI
- 006. DRIVER DEPAN



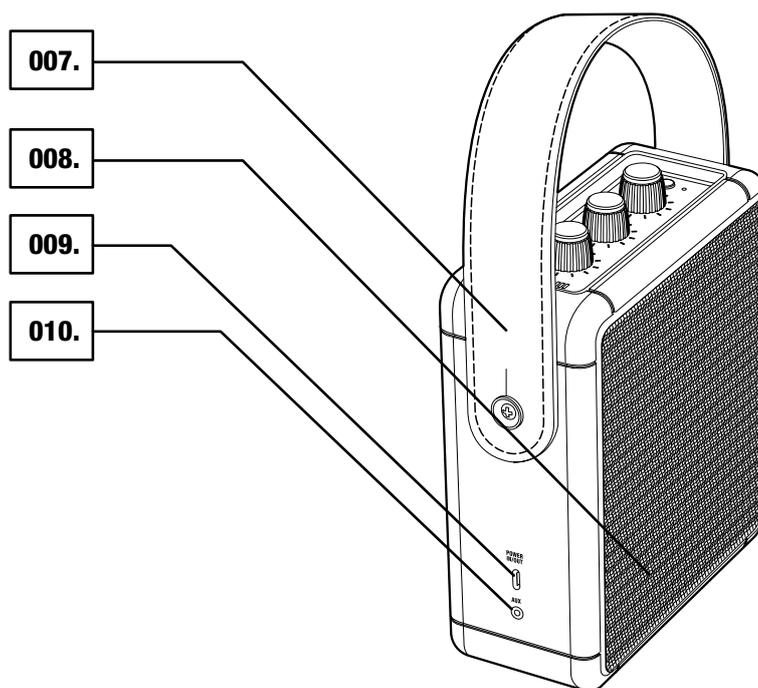
DESKRIPSI UMUM LANJUTAN

007. TALI PEGANGAN

008. DRIVER BELAKANG

009. KONEKTOR INPUT/OUTPUT DAYA USB-C

010. INPUT AUX UNTUK JACK 3,5 mm



006.

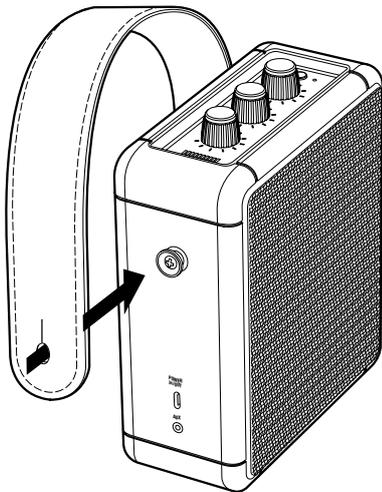
Marshall

MEMASANG TALI PEGANGAN

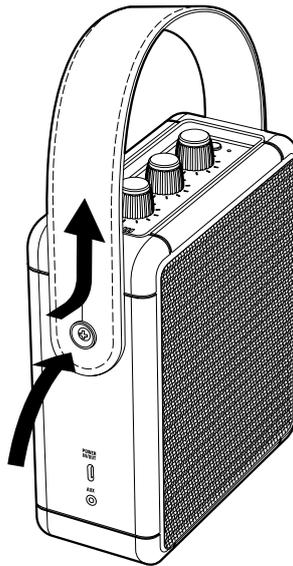
STOCKWELL II DILENGKAPI DENGAN TALI PEGANGAN YANG DAPAT DILEPAS AGAR MUDAH DIBAWA-BAWA.

- 001. POSISIKAN LUBANG TALI PEGANGAN PADA PIN DI SAMPING SPEAKER.**
- 002. SECARA PERLAHAN DAN HATI-HATI, LILITKAN TALI DI SEPUTAR PIN SAMPAI KENCANG PADA POSISINYA.**
- 003. ULANGI PROSEDUR PADA SISI SPEAKER YANG BERSEBERANGAN.**

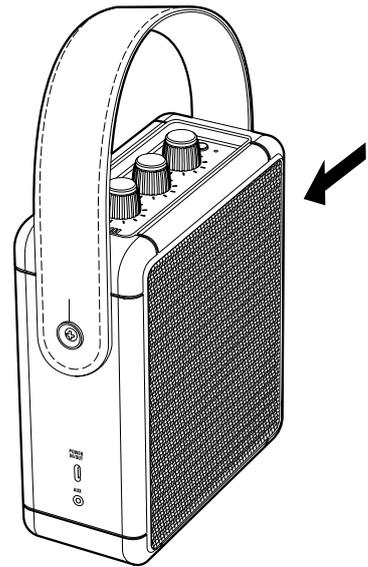
001.



002.



003.



CATATAN: PASTIKAN BAHWA TALI PEGANGAN DIKENCANGKAN PADA KEDUA SISI SEBELUM DIGUNAKAN.

MENGINISI DAYA BATERAI INTERNAL

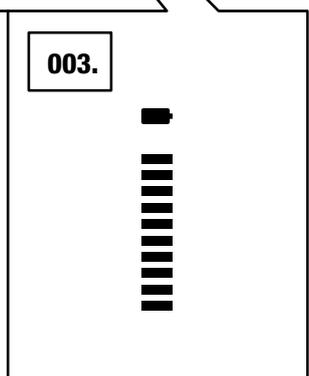
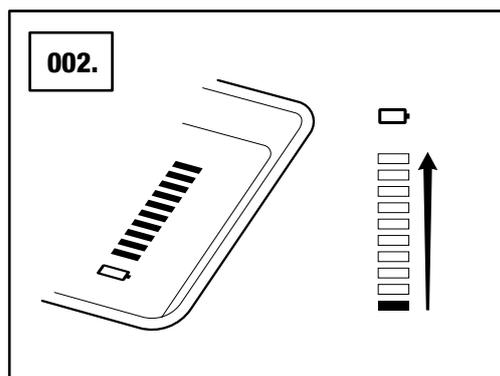
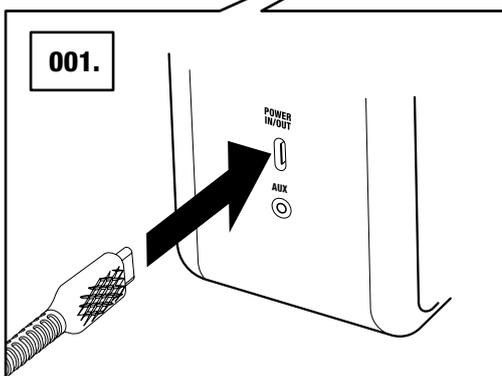
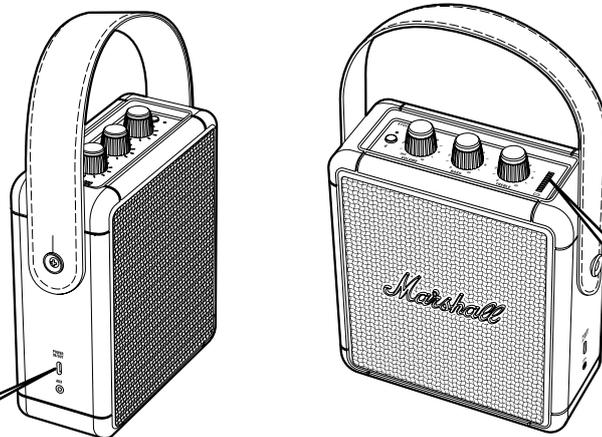
STOCKWELL II DILENGKAPI DENGAN BATERAI INTERNAL, BERKEMAMPUAN WAKTU PUTAR SELAMA LEBIH DARI 20 JAM PADA VOLUME MENENGAH. UNTUK PENGISIAN YANG OPTIMAL, GUNAKAN ADAPTOR 12 V, 3 A (TIDAK DISERTAKAN). STOCKWELL II AKAN TERUS MENGINISI APABILA DIMATIKAN ATAU DALAM MODE SIAGA.

- 001. HUBUNGGAN UJUNG USB KE KONEKTOR USB-C PADA BAGIAN SISI SPEAKER DAN UJUNG YANG LAINNYA KE SUMBER DAYA USB.**
- 002. JUMLAH BARIS PADA INDIKATOR LEVEL BATERAI AKAN MENAMPILKAN ANIMASI YANG MENINGKAT SELAMA PENGISIAN.**
- 003. BATERAI SUDAH SEPENUHNYA TERISI APABILA ANIMASI BERHENTI DAN SEMUA BARIS INDIKATOR TETAP MENYALA.**



CATATAN: INDIKATOR DIREDUPKAN SELAMA PENGOPERASIAN NORMAL UNTUK MENGHEMAT DAYA BATERAI. MEMUTAR KNOP APA PUN AKAN MENYALAKAN INDIKATOR.

STOCKWELL II AKAN TERUS MENGINISI APABILA DIMATIKAN ATAU DALAM MODE SIAGA.



MENGHIDUPKAN/MEMATIKAN STOCKWELL II

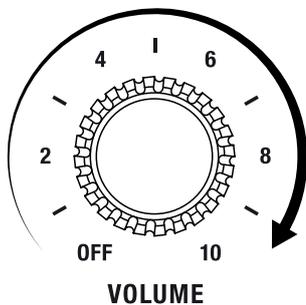
KONTROL VOLUME JUGA DAPAT MENGHIDUPKAN DAN MEMATIKAN STOCKWELL.

- 001. PUTAR KNOP VOLUME SEARAH JARUM JAM KE VOLUME YANG DIINGINKAN DAN SPEAKER AKAN MENYALA.**
- 002. INDIKATOR LEVEL BATERAI MENUNJUKKAN PENGISIAN DAYA BATERAI.**
- 003. PUTAR KNOP VOLUME SEPENUHNYA BERLAWANAN ARAH JARUM JAM HINGGA ANDA MENDENGAR BUNYI KLIK UNTUK MEMATIKAN SPEAKER.**
- 004. SEMUA INDIKATOR MATI.**

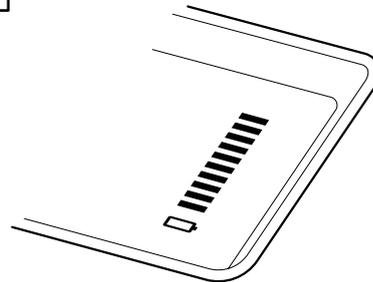


PERINGATAN: PASTIKAN VOLUME DIATUR KE RENDAH PADA SPEAKER DAN SUMBER AUDIO SEBELUM MENGGUNAKAN SPEAKER.

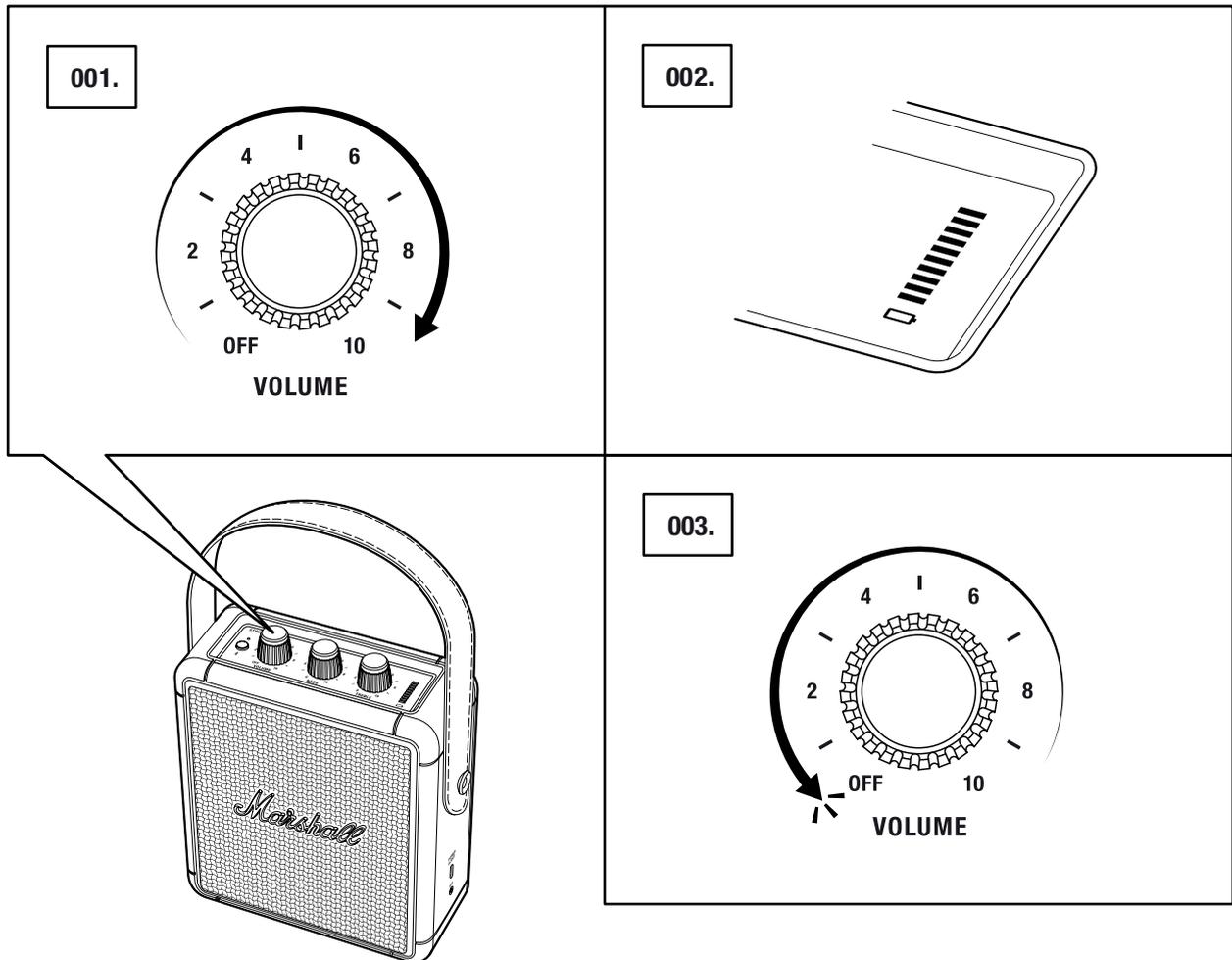
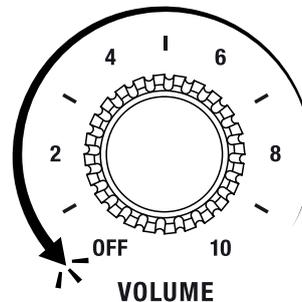
001.



002.

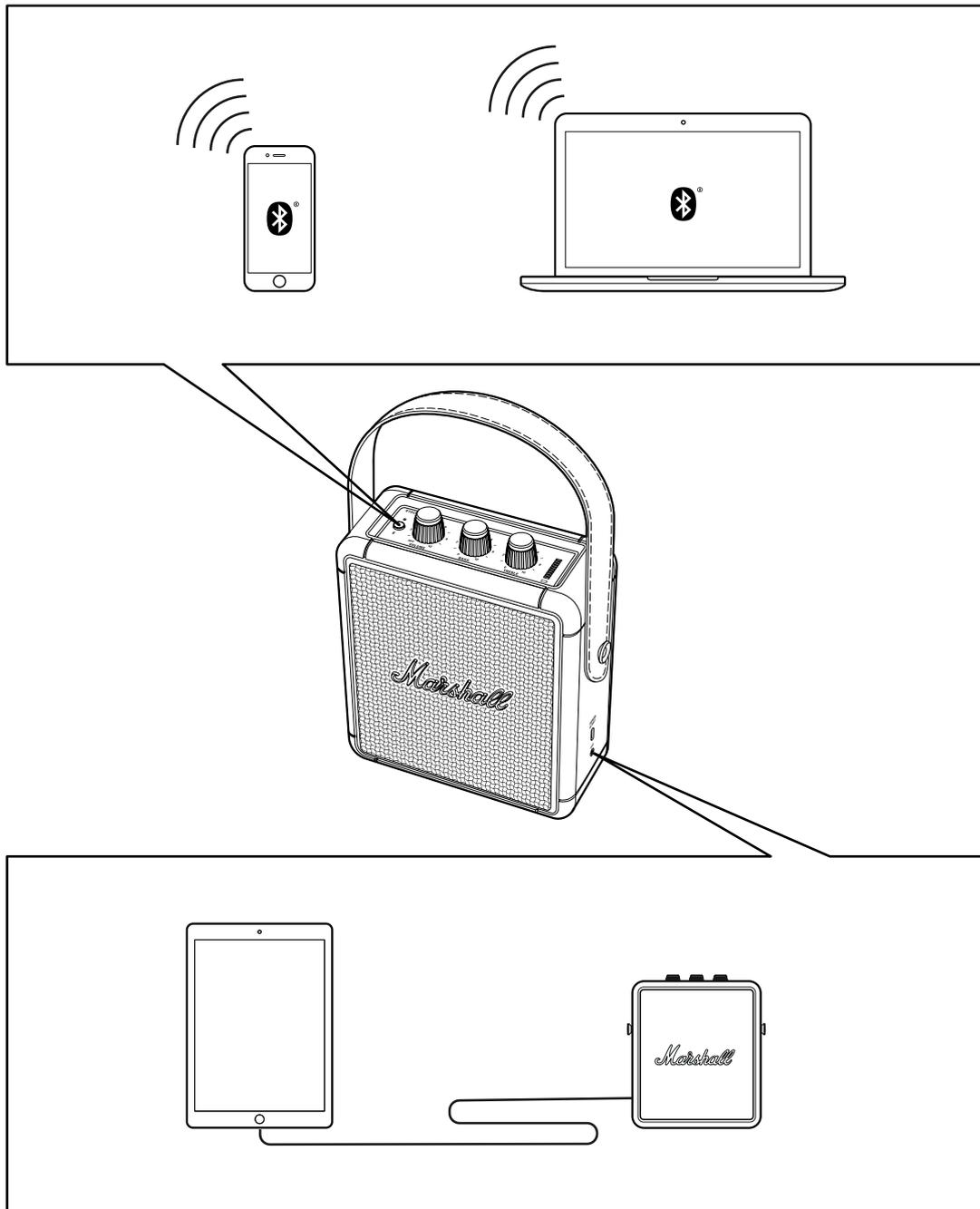


003.



KONEKSI ALTERNATIF

ANDA DAPAT MENGHUBUNGKAN HINGGA TIGA SUMBER AUDIO KE STOCKWELL II SECARA SIMULTAN, HINGGA DUA PERANGKAT BLUETOOTH DAN SATU PERANGKAT AUX. STOCKWELL II MENDETEKSI APABILA PERANGKAT AUDIO YANG TERHUBUNG MULAI MEMUTAR, DAN MEMBUATNYA SEBAGAI SUMBER INPUT YANG DIPILIH.

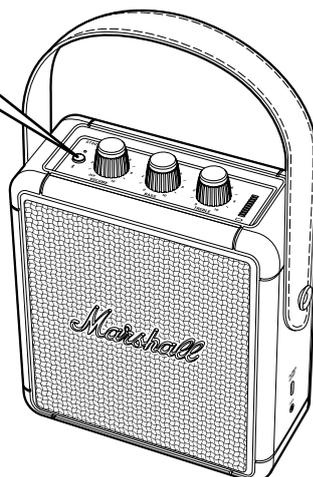
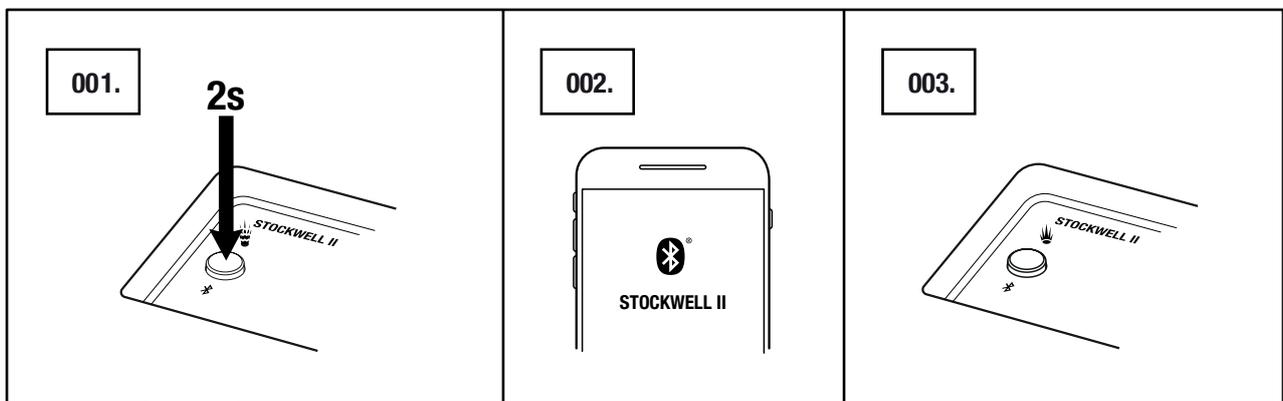


MENYAMBUNGKAN MELALUI Bluetooth (MEMASANGKAN)

STOCKWELL II DAPAT DIHUBUNGKAN KE DUA PERANGKAT Bluetooth PADA WAKTU YANG BERSAMAAN. APABILA DUA PERANGKAT Bluetooth DIHUBUNGKAN, PEMUTARAN PADA SATU PERANGKAT AKAN MENJEDA PERANGKAT LAINNYA.

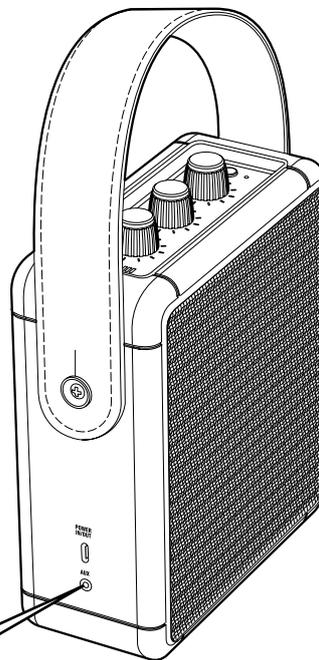
- 001. TEKAN DAN TAHAN TOMBOL Bluetooth SELAMA 2 DETIK, SAMPAI INDIKATOR Bluetooth MULAI BERKEDIP.**
- 002. SEWAKTU Bluetooth DIAKTIFKAN PADA PERANGKAT ANDA (SMARTPHONE, TABLET, KOMPUTER), PILIH **STOCKWELL II** DARI DAFTAR Bluetooth DAN MENERIMA PEMASANGAN.**
- 003. INDIKATOR Bluetooth PADA SPEAKER BERHENTI BERKEDIP DAN TERUS MENYALA SAAT UNIT TERHUBUNG**
- 004. TEKAN PUTAR PADA PERANGKAT AUDIO ANDA.**

STOCKWELL II AKAN MENINGGAT 8 PERANGKAT Bluetooth YANG TERAKHIR BERPASANGAN. APABILA ADA BEBERAPA PERANGKAT YANG BERPASANGAN DALAM KISARAN, SPEAKER AKAN BERUPAYA MENGHUBUNG KE PERANGKAT TERSEBUT DALAM URUTAN PENGGUNAAN YANG PALING BARU, SAMPAI DUA PERANGKAT TERHUBUNG.

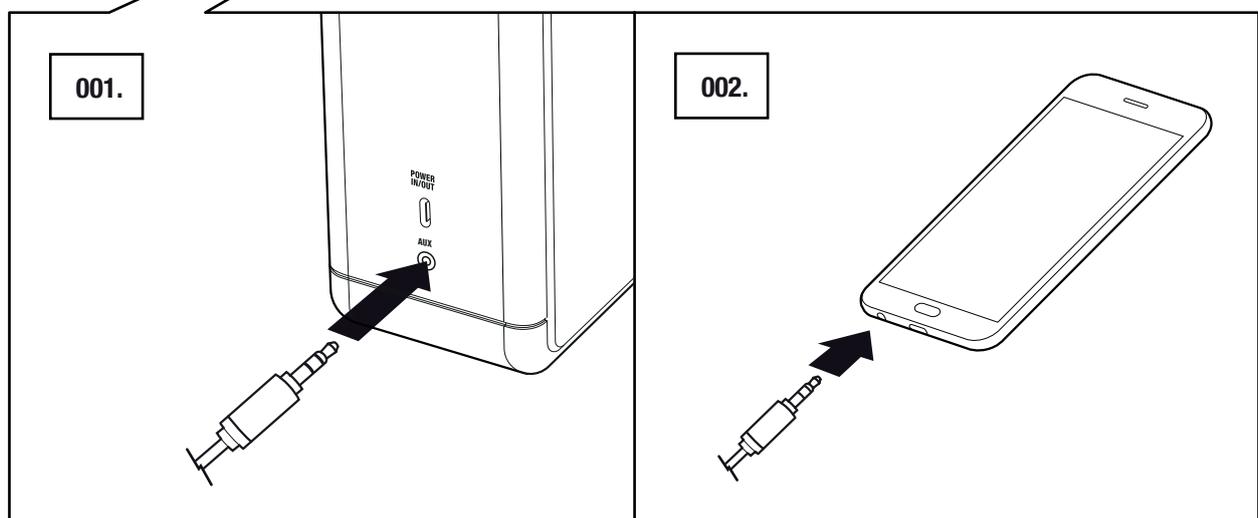


MENGHUBUNGAN MELALUI INPUT AUX

001. HUBUNGAN JACK STEREO 3,5 mm KE INPUT BERLABEL **AUX** PADA SISI SPEAKER.
002. HUBUNGAN UJUNG KABEL YANG LAIN KE OUTPUT AUDIO PEMUTAR MUSIK ANDA.
003. TEKAN PUTAR PADA PERANGKAT AUDIO ANDA.

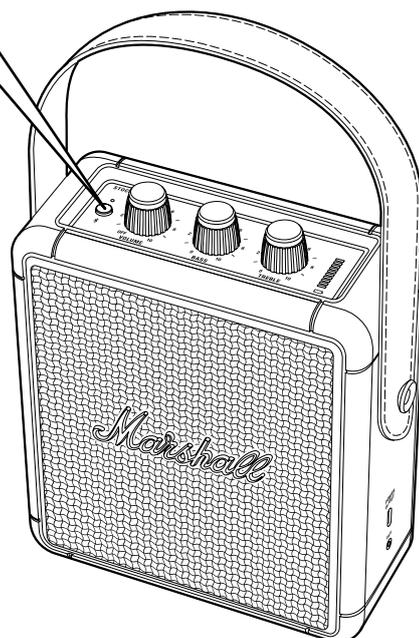
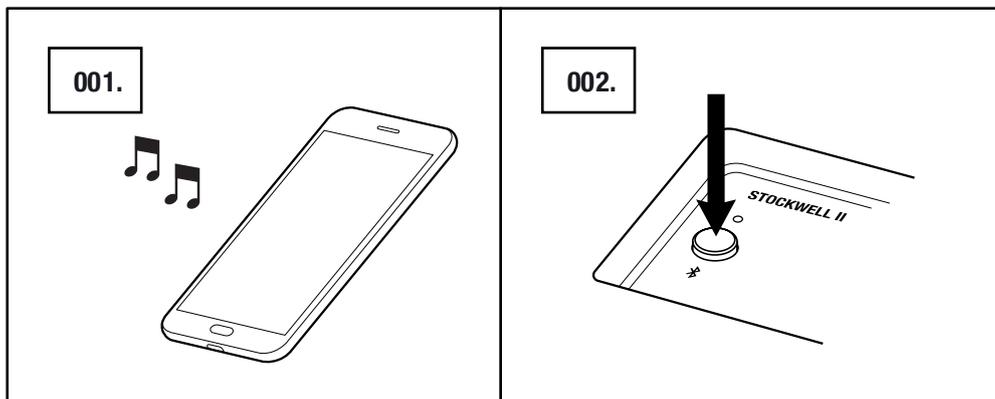


 CATATAN: KABEL AUDIO TIDAK DISERTAKAN DENGAN STOCKWELL II.



MEMILIH SUMBER AUDIO

- 001. TEKAN PUTAR PADA PERANGKAT MANAPUN YANG TERHUBUNG UNTUK MENJADIKANNYA SEBAGAI SUMBER AUDIO PILIHAN. JIKA ADA PERANGKAT Bluetooth YANG LAIN SUDAH MEMUTAR, PERANGKAT INI AKAN DIJEDA SECARA OTOMATIS.**
- 002. MENEKAN TOMBOL Bluetooth JUGA AKAN BERGANTIAN DI ANTARA KEDUA PERANGKAT YANG TERHUBUNG.**



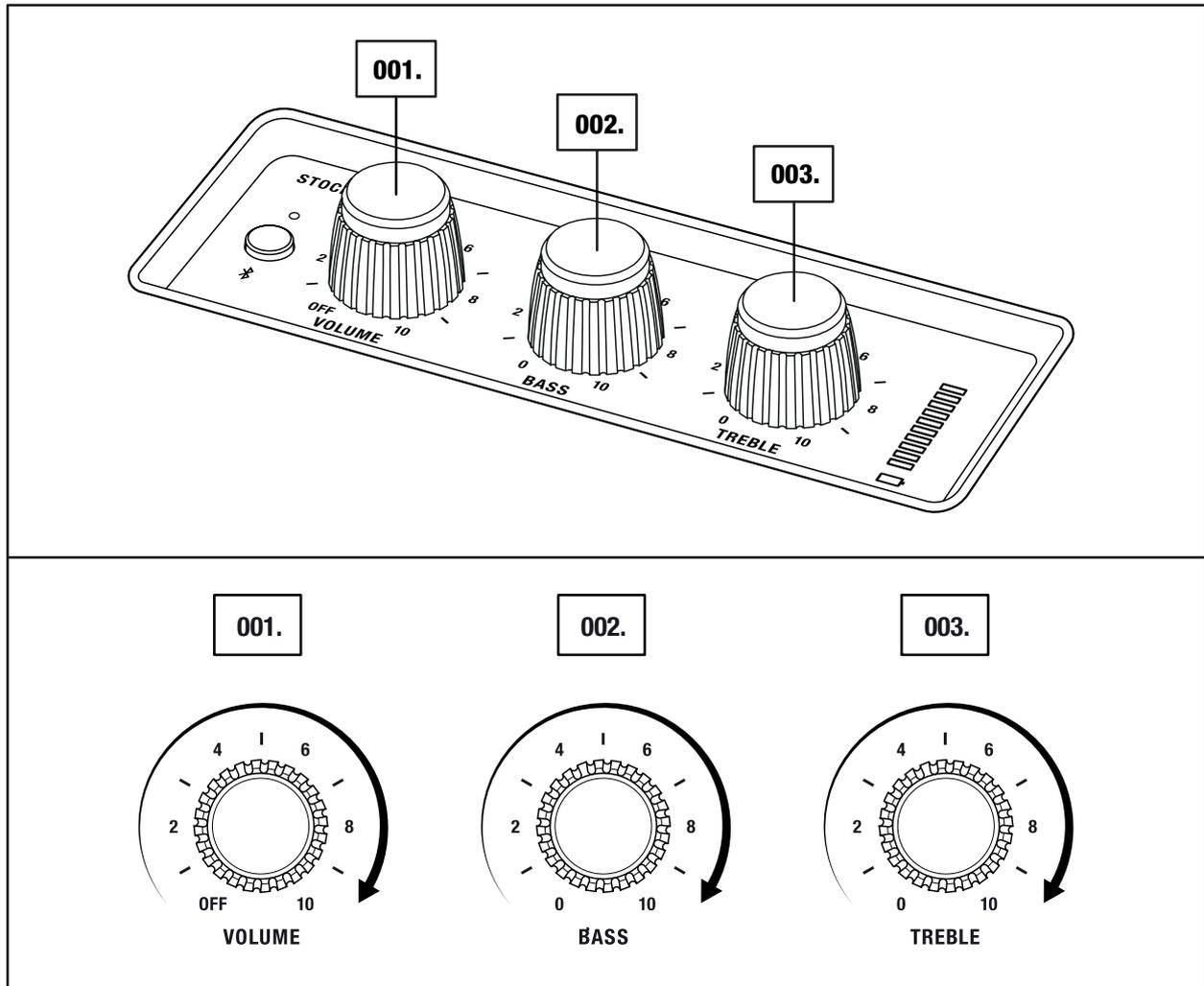
MENYESUAIKAN VOLUME/BASS/TREBLE

STOCKWELL II MENYERTAKAN TIGA KNOP UNTUK MENYESUAIKAN AUDIO.

001. KNOP VOLUME

002. KNOP BASS

003. KNOP TREBLE



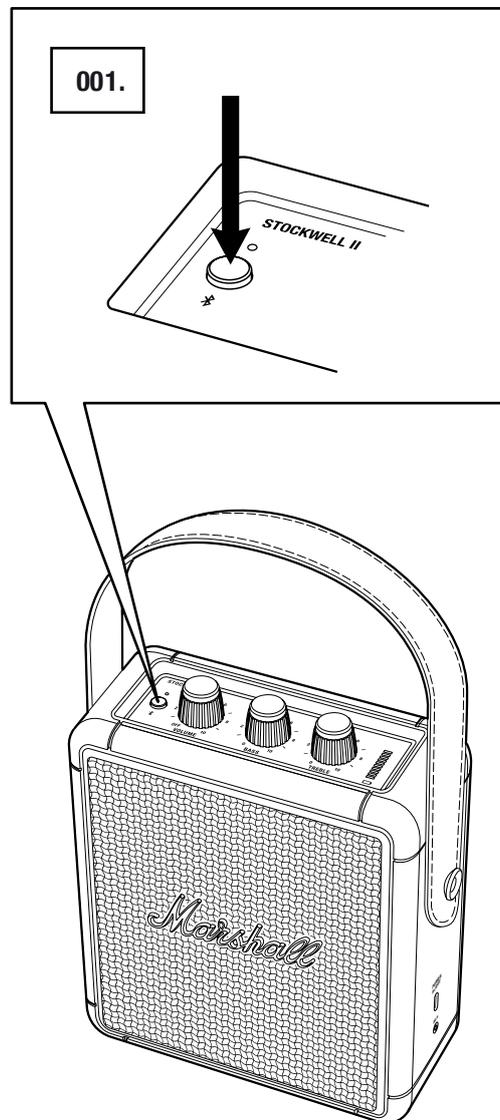
 KNOP VOLUME JUGA MERUPAKAN SAKELAR HIDUP/MATI.



MODE SIAGA

JIKA STOCKWELL II TIDAK DIGUNAKAN SELAMA 10 MENIT, SPEAKER MEMASUKI MODE SIAGA UNTUK MENGHEMAT ISI BATERAI. DALAM MODE SIAGA, SEMUA INDIKATOR BATERAI MATI, DAN SPEAKER TIDAK LAGI MERESPONS INPUT DARI PERANGKAT YANG TERPASANG.

001. TEKAN CEPAT TOMBOL Bluetooth UNTUK MENGAKTIFKAN STOCKWELL II DARI MODE SIAGA.



MENGISI DAYA PERANGKAT DARI SPEAKER

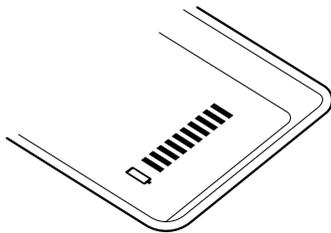
ANDA DAPAT MENGGUNAKAN INPUT USB-C DI SISI STOCKWELL II UNTUK MENGISI DAYA PONSEL, TABLET ATAU PERANGKAT LAIN YANG KOMPATIBEL. UJUNG KONEKTOR USB-C DAN KONEKTOR YANG SESUAI UNTUK PERANGKAT ANDA DIPERLUKAN (TIDAK DISERTAKAN). STOCKWELL II HARUS DIHIDUPKAN DAN MEMILIKI ISI BATERAI LEBIH DARI 2 BARIS UNTUK MENGISI PERANGKAT EKSTERNAL.

001. PASTIKAN BAHWA BATERAI SPEAKER TERISI DAYA.
002. HUBUNGGAN UJUNG KABEL USB KE SPEAKER.
003. HUBUNGGAN UJUNG LAINNYA KE PERANGKAT ANDA.

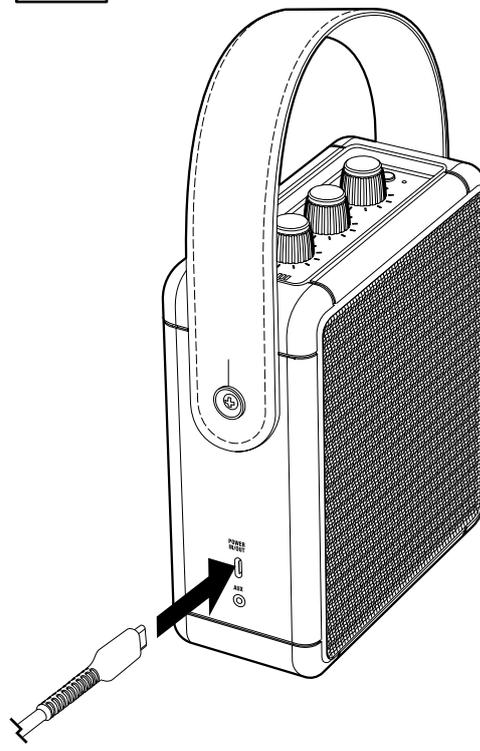


CATATAN: MENGISI DAYA PERANGKAT EKSTERNAL DARI SPEAKER ANDA, AKAN MENGURANGI WAKTU PEMUTARAN.

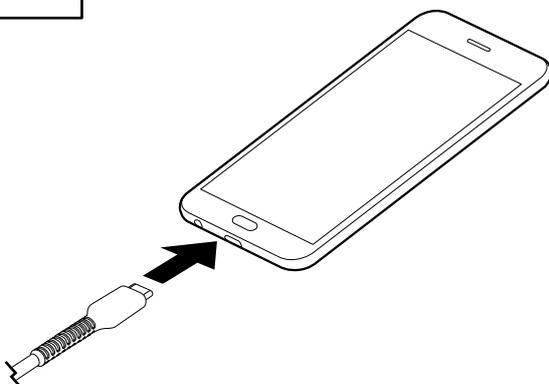
001.



002.



003.



INFORMASI TEKNIS

SPESIFIKASI AKUSTIK

- **LOUDSPEAKER STEREO PORTABEL DENGAN SISTEM BASS-REFLEX**
- **AMPLIFIER DIGITAL KELAS D: 1 x 10 W + 2 x 5 W**
- **FULL RANGE DRIVER 2": X 2**
- **WOOFER 3": 1 X**
- **KONTROL NADA BASS DAN TREBLE**
- **RESPONS FREKUENSI: 60–20.000 Hz ±6 dB**
- **TINGKAT TEKANAN SUARA MAKSIMUM: 80 dB SPL @ 1 m**

KONEKTIVITAS

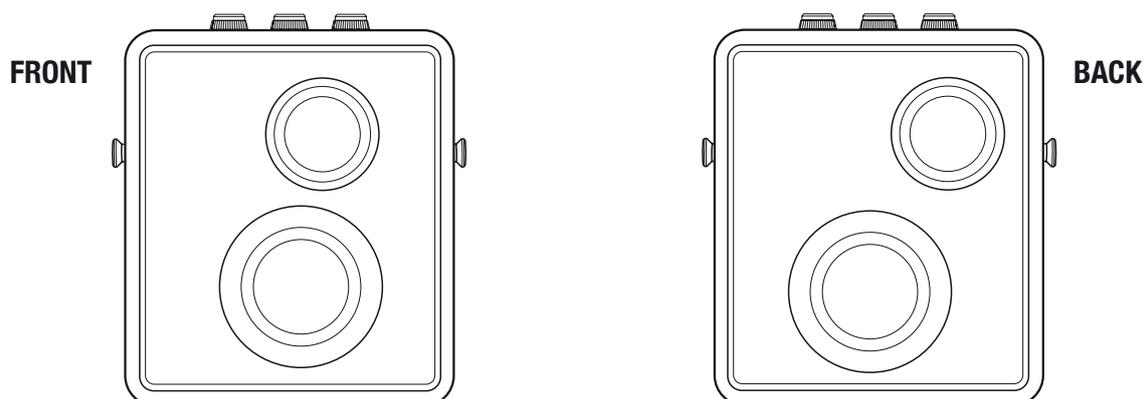
- **Bluetooth®: Bluetooth 5.0**
- **AUX: JACK STEREO 3,5 mm**

INFORMASI TEKNIS

- **INPUT DAYA: 5-12 V USB-C**
- **UKURAN: 179,5 x 161 x 70,1 mm**
- **BERAT: 1,38 kg**

BATERAI

- **JENIS BATERAI: Baterai Li-ion isi ulang terintegrasi**
- **WAKTU PUTAR: 20+ j**
- **WAKTU PENGISIAN: 2,5 j**



CATATAN: ILUSTRASI INI HANYA DIMAKSUDKAN UNTUK MENUNJUKKAN TATA LETAK SPEAKER INTERNAL. APABILA MENCOBA MEMINDAHKAN KISI-KISI DEPAN ATAU BELAKANG AKAN MENYEBABKAN KERUSAKAN.

PENYELESAIAN MASALAH

| MASALAH | PENYEBAB | TINDAKAN |
|--|---|---|
| STOCKWELL II TIDAK MAU HIDUP. | Daya baterai kosong. | Hubungkan ujung USB-C ke Stockwell II dan adaptor daya USB. |
| SPEAKER TIDAK MENGELUARKAN SUARA | Sumber audio yang salah dipilih. | Pastikan perangkat terhubung ke Stockwell II. Periksa bahwa tidak ada perangkat pemutar musik lain yang terhubung. |
| | Volume diatur terlalu rendah pada perangkat sumber audio atau speaker. | Cukup naikkan volume pada perangkat sumber audio atau speaker Anda. |
| TIDAK DAPAT MENYAMBUNGAN ATAU MEMASANGKAN PERANGKAT BLUETOOTH | Fitur Bluetooth perangkat Anda tidak aktif (ponsel pintar, tablet, komputer). | Aktifkan Bluetooth perangkat Anda. |
| | Terdapat dua perangkat yang tersambung ke speaker Anda. | Putuskan salah satu perangkat Bluetooth yang tersambung sebelum menyambungkannya ke speaker. |
| | Speaker tidak dalam mode berpasangan. | Tekan dan tahan tombol Bluetooth selama 2 detik agar speaker dapat ditemukan oleh perangkat. |
| | Perangkat Anda akan meminta kode pin. | Pada sebagian besar kasus, tidak diperlukan kode pin (kata sandi). Jika kode pin diminta, gunakan kode pin 0000 . |

PENYELESAIAN MASALAH

| MASALAH | PENYEBAB | TINDAKAN |
|-----------------------------------|---|--|
| SPEAKER BERHENTI BERFUNGSI | Terjadi masalah perangkat lunak. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Putar knop volume sepenuhnya berlawanan arah jarum jam sampai Anda mendengar bunyi klik untuk mematikan speaker. 2. Tunggu 15 detik, kemudian hidupkan lagi speaker. |
| | | <p>Tekan dan tahan tombol Bluetooth selama 6 detik untuk mengatur ulang speaker ke pengaturan default.</p> <p>Catatan: Setelah diatur ulang, speaker akan melupakan semua pemasangan Bluetooth.</p> |
| Bluetooth terputus | Jarak perangkat Bluetooth dan speaker terlalu jauh atau koneksi terpengaruh halangan. | Pindahkan perangkat lebih dekat hingga dalam jarak 10 meter dan tidak tertutup halangan, seperti dinding atau pintu. |
| | Terdapat medan listrik kuat di sekitar Stockwell II. | Perangkat, seperti oven mikrogelombang, adaptor jaringan nirkabel, cahaya fluoresens, dan alat masak gas, menggunakan rentang frekuensi yang sama dengan perangkat Bluetooth. Hal ini mungkin mengakibatkan gangguan listrik. |
| TERDENGAR BUNYI DENTUR | Amplifier mengeluarkan suara terputah-putah karena daya output habis. | Kurangi volume pada perangkat sumber audio Anda. |
| | | Kurangi volume atau bass pada Stockwell II. |

PENYELESAIAN MASALAH

| MASALAH | PENYEBAB | TINDAKAN |
|---|---|--|
| AUDIO MENGALAMI DISTORSI | Volume pada perangkat sumber audio terlalu tinggi. | Turunkan volume pemutaran musik pada perangkat sumber audio. |
| | Kualitas aliran audio atau file audio terlalu rendah. | Coba file audio atau pemutar musik lainnya. |
| | Volume pada speaker Stockwell II terlalu tinggi. | Turunkan volume pada speaker. |
| | Bass/treble pada speaker diatur terlalu besar. | Turunkan bass/treble pada speaker. |
| PERFORMA SPEAKER YANG TIDAK NORMAL | Timbul gangguan akibat perangkat elektronik lainnya. | Pindahkan Stockwell II ke tempat yang berbeda. |
| | | Matikan atau pindahkan perangkat elektronik yang mengganggu. |

CATATAN:

PERANGKAT Bluetooth DAPAT MENYEBABKAN KESALAHAN TERKAIT AUDIO ATAU TEKNIS, BERGANTUNG PADA PENGGUNAAN, DALAM HAL BERIKUT:



- APABILA SEBAGIAN BODI SPEAKER BERSENTUHAN DENGAN SISTEM PENERIMAAN/TRANSMISI PERANGKAT Bluetooth ATAU STOCKWELL II.
- TEGANGAN LISTRIK TIDAK NORMAL AKIBAT HALANGAN DALAM BENTUK DINDING, SUDUT, DLL.
- PAPARAN GANGGUAN KELISTRIKAN DARI PERANGKAT DENGAN PITA FREKUENSI YANG SAMA, CONTOHNYA PERALATAN MEDIS, OVEN MIKROGELOMBANG, DAN JARINGAN NIRKABEL.

PERANGKAT NIRKABEL INI DAPAT MENYEBABKAN GANGGUAN KELISTRIKAN SAAT DIGUNAKAN.

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM